

SOMMAIRE

Ministère des Relations
internationales et de
la Francophonie

RAPPORT ANNUEL DE GESTION 2013|14

UNE EXPERTISE,
UN RÉSEAU POUR
LE DÉVELOPPEMENT
DU QUÉBEC

Québec 

PRÉAMBULE

Ce document se veut un sommaire des principaux résultats présentés dans le Rapport annuel de gestion 2013-2014 du ministère des Relations internationales et de la Francophonie. La version complète de ce rapport est disponible à l'adresse suivante : www.mrif.gouv.qc.ca.

Le 23 avril 2014, le nouveau gouvernement présentait son Conseil des ministres et modifiait la structure administrative du gouvernement du Québec. En conséquence, le ministère des Relations internationales, de la Francophonie et du Commerce extérieur devenait le ministère des Relations internationales et de la Francophonie.

Le sommaire, tout comme le rapport annuel de gestion, couvre l'exercice financier allant du 1^{er} avril 2013 au 31 mars 2014 et contient la reddition de comptes sur la base de la structure ministérielle en vigueur au 31 mars 2014.

Il fait état des résultats atteints en 2013-2014 relativement aux engagements pris par le ministère des Relations internationales, de la Francophonie et du Commerce extérieur, découlant de son Plan stratégique 2011-2014, de sa Déclaration de services aux citoyens, de son Plan annuel de gestion des dépenses 2013-2014 ainsi que de son Plan d'action de développement durable 2009-2015. De plus, ce sommaire présente le mandat, les actions et l'utilisation des ressources du ministère des Relations internationales, de la Francophonie et du Commerce extérieur, et ce, en date du 31 mars 2014.

**Ministère des Relations internationales
et de la Francophonie**

Tous droits réservés
Dépôt légal - 2014

Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Bibliothèque et Archives du Canada

ISBN : 978-2-550-71545-0 (imprimé)
ISBN : 978-2-550-71546-7 (PDF)

© Gouvernement du Québec, 2014

UN MINISTÈRE EN ACTION

AU BÉNÉFICE DE LA POPULATION

Notre mission

Promouvoir et défendre les intérêts du Québec au plan international, en s'assurant du respect de ses compétences et de la cohérence de l'action gouvernementale.

Notre vision

Une expertise, un réseau pour le développement du Québec.

Notre mandat

En vertu de sa loi constitutive, le Ministère assume les responsabilités suivantes :

- conseiller le gouvernement et développer des politiques sur toute question ayant trait aux relations internationales, à l'exportation et au commerce extérieur ;
- établir et maintenir les relations avec les gouvernements étrangers et les organisations internationales ;
- veiller à la négociation et à la mise en œuvre d'ententes internationales ;
- veiller aux intérêts du Québec lors de la négociation d'accords internationaux et au respect de ses engagements internationaux ;
- s'assurer de la mise en œuvre de la Politique internationale du Québec ;
- soutenir l'exportation et le commerce extérieur dans une perspective de création d'emploi, de prospérité économique et de développement durable ;
- élaborer et mettre en œuvre, en collaboration avec les ministères et les organismes (MO) concernés, des stratégies et des programmes d'aide au développement de marchés ;
- assurer la représentation du Québec à l'étranger.

28 REPRÉSENTATIONS EN ACTION DANS 16 PAYS

En plus d'exercer des fonctions de conseil, de représentation et de négociation, le Ministère coordonne l'organisation des missions gouvernementales à l'étranger ainsi que les activités de coopération découlant d'ententes internationales. Enfin, il assume la responsabilité confiée au ministre des Relations internationales, de la Francophonie et du Commerce extérieur relativement à l'action humanitaire internationale.





Notre budget

DÉPENSES PROBABLES EN 2013-2014

130,7 M\$

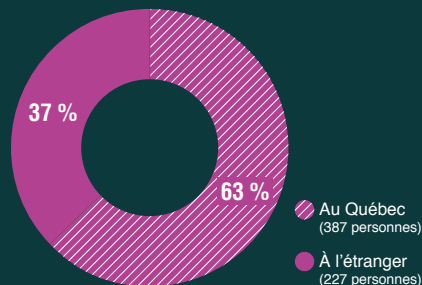
• À L'ÉTRANGER

48,9 M\$

• AU QUÉBEC

81,8 M\$

Notre personnel



NOTRE ACTION

POUR COORDONNER LES RELATIONS INTERNATIONALES DU QUÉBEC

L'environnement international se complexifie, tout autant que se multiplient les enjeux, les acteurs et les forums internationaux. L'action internationale est désormais essentielle pour une majorité de MO québécois qui doivent aujourd'hui composer avec des enjeux dépassant nos frontières. Le grand nombre d'acteurs exige que l'on porte attention à la cohérence de l'action internationale du Québec. Il y va de l'efficacité de notre action et de notre crédibilité auprès de nos interlocuteurs étrangers. Le Ministère a la responsabilité d'assurer cette cohérence.

Pour sa part, le Protocole coordonne les activités diplomatiques du gouvernement, notamment en veillant au contrôle de leur coût et en les menant de manière écoresponsable.

Réalisations marquantes en 2013-2014

Mise en œuvre de la Politique internationale du Québec

La Politique internationale du Québec (PIQ) guide l'action du Ministère et de l'ensemble du gouvernement du Québec en matière de relations internationales et démontre de quelle façon ce dernier assurera la promotion de ses intérêts et contribuera ainsi à sa prospérité, à sa sécurité, à sa notoriété, de même qu'au développement de sa capacité d'influence dans le monde. Elle demeure le document phare de l'action internationale du Québec.



Plan de développement du commerce extérieur

Le Ministère a rendu public, en octobre 2013, le Plan de développement du commerce extérieur 2013-2017, dont l'objectif est de réduire le déficit commercial du Québec. Il vise la relance des exportations par la consolidation des marchés traditionnels, le développement de nouveaux marchés et la préparation des nouveaux exportateurs.

Mission multisectorielle en Afrique

Le Ministère a coordonné la plus importante mission multisectorielle jamais menée par le Québec sur le continent africain, en septembre 2013. La délégation québécoise, composée de 115 représentants des milieux d'affaires, d'institutions et d'organismes de coopération internationale, s'est rendue au Sénégal, en Côte d'Ivoire et au Burkina Faso. Les retombées de cette mission ont été immédiates, puisque 66 ententes commerciales ou institutionnelles ont été conclues et deux bureaux d'Expansion Québec ont été inaugurés, à Dakar et Ouagadougou.

Soutien aux projets de coopération

Le développement et la conclusion d'ententes de coopération, en collaboration avec les ministères partenaires, permettent un échange des meilleures pratiques dans plusieurs domaines. La coopération bilatérale qu'entretient le Québec est active et s'illustre dans des secteurs tels que la culture, l'éducation, la recherche, la science et la technologie, l'environnement, la justice, la citoyenneté, la langue, l'immigration, l'agroalimentaire, l'économie sociale, la modernisation de l'État, la santé publique et les services sociaux, ainsi que le tourisme. En 2013-2014, 288 projets de coopération ont été soutenus pour un total de 2 M\$.

Coordination des activités diplomatiques du gouvernement

Le Ministère a réalisé 206 activités diplomatiques au cours de la dernière année, soit l'organisation de 94 visites au Québec, de 38 missions à l'étranger et de 48 activités protocolaires. Il a également participé à l'organisation de 15 cérémonies et de 11 conférences.

NOTRE ACTION

POUR CONTRIBUER À LA PROSPÉRITÉ DU QUÉBEC

En collaboration avec les ministères partenaires, le réseau des représentations du Québec à l'étranger appuie les entreprises québécoises, aide à la mise en marché de nos produits culturels, soutient les efforts du Québec dans le recrutement d'étudiants étrangers et contribue ainsi à notre prospérité. En outre, le Ministère facilite la mobilité des personnes par la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles des travailleurs, et ce, par la mise en œuvre de l'Entente Québec-France à cet effet ainsi que par la conclusion d'ententes de sécurité sociale entre le Québec et d'autres États. Il appuie également des organismes comme les offices jeunesse internationaux du Québec pour fournir aux jeunes des expériences de formation et de travail dans d'autres pays, leur donnant l'occasion de parfaire leurs connaissances.

Réalisations marquantes en 2013-2014

Appui aux entreprises et aux artistes québécois

En 2013-2014, le réseau des représentations du Québec à l'étranger a appuyé 2 152¹ entreprises dans leurs démarches visant l'accès à un marché étranger. De plus, il a soutenu la promotion et la mise en marché, à l'échelle internationale, de 1 918¹ artistes, organismes culturels et entreprises culturelles, et ce, en collaboration avec le ministère de la Culture et des Communications.

¹ Il est à noter que ces totaux correspondent à la somme des entreprises, artistes, organismes et entreprises culturelles appuyés par les différentes représentations du Québec à l'étranger. Ainsi, ils peuvent inclure plus d'une fois la même entreprise ou le même artiste si ceux-ci ont été appuyés par des représentations différentes.

Soutien au recrutement d'étudiants étrangers

Le réseau des représentations du Québec à l'étranger a réalisé 146 actions de promotion de l'offre éducative du Québec visant le recrutement d'étudiants étrangers dans les établissements d'enseignement québécois, et ce, en collaboration avec le ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie.

Soutien à la mobilité des personnes dans le cadre de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles

Au cours de l'année 2013-2014, un arrangement de reconnaissance mutuelle (ARM) relatif à la profession d'ingénieur est entré en vigueur, portant ainsi à 78 le nombre de professions, de métiers et de fonctions visés par un ARM effectif. En date du 31 mars 2014, pour la seule Entente Québec-France, des ARM visant 81 professions, fonctions et métiers au Québec ont été conclus.

Appui aux jeunes Québécois participant à des expériences internationales

En tout, 4 955 jeunes Québécois ont participé à des échanges internationaux grâce à des programmes appuyés par le Ministère, dont 4 374 avec les offices jeunesse internationaux du Québec dans 82 pays et 269 avec Québec sans frontières (QSF) dans 13 pays.

NOTRE ACTION

POUR ACCROÎTRE LA CAPACITÉ D'ACTION ET D'INFLUENCE DE L'ÉTAT QUÉBÉCOIS À L'ÉTRANGER

Le gouvernement du Québec a fait preuve de continuité et de détermination dans la conduite de ses relations bilatérales. Ces dernières contribuent à sa prospérité et à son rayonnement. Il entretient également des relations avec les organisations internationales gouvernementales et non gouvernementales qui agissent dans des domaines d'intérêt pour le Québec. De plus, le Ministère coordonne la participation québécoise aux sommets et aux forums multilatéraux et y assure l'élaboration des positions du Québec. Par ailleurs, l'image positive que projette le Québec sur les plans politique, économique et culturel contribue à la promotion de ses intérêts. Ainsi, le Ministère réalise des activités de visibilité qui permettent de diffuser des messages stratégiques.

Le Ministère travaille aussi à affirmer la capacité d'action internationale du Québec en ce qui a trait au développement d'une économie durable. Le développement d'alliances et de partenariats stratégiques qui en découlent vise à favoriser une nouvelle économie respectueuse de l'environnement et socialement responsable.

Réalisations marquantes en 2013-2014

Organisation de rencontres bilatérales

Le réseau des représentations du Québec à l'étranger a organisé 1 053 rencontres gouvernementales de haut niveau. Ces rencontres politiques et administratives, entre interlocuteurs québécois et étrangers, permettent au Québec de renforcer sa capacité d'action et d'influence sur la scène internationale.

Appui à la participation de représentants du Québec aux conférences ou événements multilatéraux

Le Ministère a appuyé la participation de représentants du Québec à 162 conférences et événements multilatéraux, dont la 37^e Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada, la 29^e session de la Conférence ministérielle de la Francophonie, les 88^e, 89^e, 90^e et 91^e sessions du Conseil permanent de la Francophonie, la 37^e session de la Conférence générale de l'UNESCO et les réunions de la Commission des Grands Lacs, du Conseil des gouverneurs des Grands Lacs et de l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent.

Réalisation d'activités de visibilité sur la scène internationale

Le réseau des représentations du Québec à l'étranger a réalisé 991 activités de visibilité, notamment celles entourant le 40^e anniversaire de la Délégation générale du Québec à Tokyo, la participation de créateurs à l'International Fashion Showcase de Londres, Planète Québec à South by Southwest, la présence d'auteurs québécois au 34^e Salon du livre de Paris et le Québec comme invité d'honneur au Festival international du film de Guadalajara.

Promotion du Québec comme acteur engagé en matière de développement durable

Le Ministère a mené et soutenu 139 interventions de portée internationale en matière de développement d'une nouvelle économie durable. Il a notamment fait la promotion du leadership québécois dans la lutte contre les changements climatiques et en matière d'énergie propre, de transports durables, de biodiversité et de technologies vertes.

NOTRE ACTION

ET NOTRE ENGAGEMENT EN MATIÈRE DE SOLIDARITÉ ET DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

Réalisations marquantes en 2013-2014

En 2013-2014, 99 projets de solidarité ou de développement international ont été soutenus par le gouvernement du Québec, pour une contribution totale de 4,7 M\$. Ces projets ont été réalisés par 32 organismes québécois de coopération internationale. La contribution financière du gouvernement du Québec est répartie entre deux programmes: le Programme québécois de développement international (PQDI), avec 41 projets et 2,5 M\$, qui finance des projets de développement, et le programme QSF, avec 58 projets et 2,2 M\$, qui offre à des jeunes du Québec et des pays en développement l'occasion de vivre une expérience de solidarité internationale. Les projets du PQDI ont touché 14 pays et 26 organismes de coopération internationale, et ceux du programme QSF se sont déroulés dans 13 pays et ont été organisés par 15 organismes de coopération internationale.

NOTRE ACTION

POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'EXPERTISE

Réalisations marquantes en 2013-2014

Le Ministère a offert plusieurs formations continues ou mesures de développement du personnel en 2013-2014. Voici un aperçu des activités et des résultats liés à la formation des employés :

- 111 personnes ont bénéficié de cours de langues étrangères ;
- 21 activités de formation distinctes ont été offertes au personnel de Québec et de Montréal ;
- 10 personnes ont effectué une mission préalable à leur entrée en fonction à l'étranger ;
- 11 missions de familiarisation ont été effectuées ;
- 13 conférences midi ;
- 1 professionnel a été affecté à l'étranger en vertu du programme d'affectation de courte durée ;
- 1 professionnel a participé au Cycle international court de l'ENA en France ;
- 1 délégué a participé au Cycle international spécialisé en administration publique de l'ENA — Pratique de la négociation internationale.

NOTRE ACTION

POUR L'INNOVATION DES PRATIQUES

Réalisations marquantes en 2013-2014

Pour 2013-2014, 14 mesures ont été dénombrées pour l'ensemble du Ministère, tant au Québec que dans le réseau des représentations du Québec à l'étranger. Le Ministère a notamment misé sur des pratiques optimisant son rôle de coordination de l'action gouvernementale, dont le calendrier électronique des activités majeures. De plus, les représentations du Québec à l'étranger ont recours, de manière toujours plus innovante, au Web 2.0 afin de communiquer avec les clientèles étrangères et de contribuer à la promotion du Québec, comme la création d'un répertoire en ligne intégrant un système interactif de planification de réunions lors des foires commerciales.

288

projets de
coopération
soutenus avec
2 M\$ dans **17** pays

28 représentations
du Québec dans
16 pays

240 projets de
promotion des études
québécoises

99

projets de solidarité
internationale
soutenus avec **4,7 M\$**
dans **19** pays

Une nouvelle
profession a un
arrangement en
vigueur pour un total
de **78** professions,
fonctions et métiers
favorisant la mobilité
entre le Québec
et la France

1 918

artistes, organismes
ou entreprises
culturels appuyés
pour faire connaître
notre culture

**ACTIONS DU
MINISTÈRE
EN 2013-2014
POUR :**

- **NOTRE PROSPÉRITÉ**
- **NOTRE IDENTITÉ**
- **LA SOLIDARITÉ**

2 152

entreprises appuyées
pour contribuer à
notre prospérité

162

conférences
et événements
multilatéraux pour faire
valoir nos intérêts
et notre expertise

1 053

rencontres
gouvernementales
de haut niveau
avec des décideurs
étrangers

139

interventions
qui contribuent à faire
du Québec un acteur
engagé en matière
de développement
durable

4 955

jeunes
Québécois ont vécu
des expériences de
travail dans d'autres
pays dont **4 374** avec
LOJIG dans **82** pays
et **269** avec QSF
dans **13** pays

146

actions
de promotion de notre
offre éducative

991

activités
de visibilité pour faire
connaître le Québec

**Relations
internationales
et Francophonie**

Québec

